

Vittone S.r.l. | Frazione Gallenga 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
 +39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it
 info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
 IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
 Registro Imprese Torino 00530230010

Tipo Documento Bolla	Numero 2201114	Data 14/11/22	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554 Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728
	Partita IVA IT 04886850728	

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319@00002 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 289878-Z TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 175,000 TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 47,000	NR-	3547,000 20,000 1,000

180328066
 5012327640
 180328663

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3547
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 2
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: 22.11.22
 Firma: [Signature]

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)
 22 NOV 2022
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Totale Colli 21	Peso Netto 18267,0000 KG	Peso Lordo 20073,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Del Beni CASSONE LAMIERA
---------------------------	------------------------------------	------------------------------------	---------------------	--

Trasportatore
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

Targa LBSC 1850	☐ Destinatario ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 14/11/22	Firma Conducente [Signature]	Firma Destinatario
---------------------------	---	--	---------------------------------	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.P.
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib.
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della Strada.

weiß = Exemplar für Auftraggeber bianco = Exemplaire pour commettant wit = Exemplaar voor lastgever blanco = Esemplare per committente white = Copy for orderer hvid = Exemplar for orderer
rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplaire de l'expéditeur blau = Exemplaar voor afzender rosa = Esemplare per mittente pink = Copy for sender rosa = Exemplar for absender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blau = Exemplaar voor geadresseerde blu = Esemplare per destinatario blue = Copy for consignee blau = Exemplar for modtager
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplaar voor vervoerder verde = Esemplare per trasportatore green = Copy for carrier grön = Exemplar for befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) VITONE S.R.L. FRAZ. GALLEN 10087 VALPERGA (TO) P.IVA e C.F. 0530230010				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT SPA Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-B. nz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays 70026 MODUGNO (BA)				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 9595			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays VIA PERGA (TO) Datum/Date 17.11.22				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés P.IVA e C.F. 0530230010							
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 24 HESON		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 22		8 Art der Verpackung Mode d'emballage STAMPATI IN ARGO		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport	
10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 22.805		12 Umfang in m³ Cubage m³			
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s.Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	
Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	
19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefertigt in Etabli à VIA PERGA (TO)		22 am le 17/11/22	
23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) VITONE S.R.L. FRAZ. GALLEN 10087 VALPERGA (TO) P.IVA e C.F. 0530230010		24 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-B. nz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg-Tammerfeld		25 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire) KUENIG & CO. S.R.L. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)		26 Datum Date 22 NOV 2022	
27 Vertragspartner des Frachtführers		28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes		29 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes		30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
31 Amliches Kennzeichen		32 Anzahl		33 Tausch		34 Tausch	
35 Kfz		36 Euro-Palette		37 Gitterbox-Palette		38 Einfach-Palette	
39 Anhänger		40 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		41 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		42 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Gen.-Nr.		☐ National		☐ Bilateral		☐ EG	
		☐ CEMT					